

**Υπόθεση C-383/23****Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως****Ημερομηνία κατάθεσης:**

21 Ιουνίου 2023

**Αιτούν δικαστήριο:**

Vestre Landsret (Δανία)

**Ημερομηνία της απόφασης του αιτούντος δικαστηρίου:**

3 Μαΐου 2023

**Εκκαλούσα:**

Anklagemyndigheden

**Εφεσίβλητη:**

ILVA A/S

---

Anklagemyndigheden (εισαγγελική αρχή) κατά

ILVA A/S

Διάταξη:

Με απόφαση της 12ης Φεβρουαρίου 2021, το Retten i Aarhus (πρωτοδικείου Όρχους) επέβαλε στην εταιρεία ILVA A/S πρόστιμο ύψους 100 000 δανικών κορώνων (DKK) για παράβαση του άρθρου 5, παράγραφος 1, στοιχείο ε) και παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (στο εξής: Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων), σε συνδυασμό με το άρθρο 4, παράγραφος 1 και το άρθρο 6, του εν λόγω κανονισμού, διότι, κατά τη χρονική περίοδο από τον Μάιο του 2018 έως τον Ιανουάριο του 2019, δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως υπεύθυνος επεξεργασίας αναφορικά με τη διατήρηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν τουλάχιστον 350 000 πρώην πελάτες της.

Η εισαγγελική αρχή άσκησε έφεση κατά της απόφασης του Retten i Aarhus ενώπιον του Vestre Landsret (εφετείου της δυτικής περιφέρειας, Δανία), το οποίο έχει πλέον επιληφθεί της ποινικής υπόθεσης. Στο πλαίσιο αυτό, το Vestre Landsret αποφάσισε να υποβάλει ερώτημα στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ.

Το Vestre Landsret εκτιμά ότι ενδέχεται να προκύψει αβεβαιότητα ως προς το κατά πόσον ο όρος «επιχείρηση» στο άρθρο 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ έχει την έννοια ότι, κατά τον καθορισμό προστίμου για παράβαση του ΓΚΠΔ από επιχείρηση, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο κύκλος εργασιών του ομίλου στον οποίο ανήκει η εταιρεία.

Δεδομένου ότι η αποσαφήνιση αυτού του ζητήματος είναι απαραίτητη ώστε το Vestre Landsret να μπορέσει, ακολούθως, να εκδώσει απόφαση στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας, το εν λόγω δικαστήριο αποφάσισε να αναστείλει την ποινική διαδικασία ενώπιόν του μέχρις ότου το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης εκδώσει προδικαστική απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 267 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

### **Τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης**

- 1 Η ILVA A/S κατηγορείται ενώπιον του Vestre Landsret για παράβαση του άρθρου 83, παράγραφοι 2 και 5, του ΓΚΠΔ, σε συνδυασμό με το άρθρο 83, παράγραφος 9, το άρθρο 5, παράγραφος 1, στοιχείο ε', και παράγραφος 2, το άρθρο 4, παράγραφος 1 και το άρθρο 6, του εν λόγω κανονισμού, καθώς και για παράβαση του άρθρου 41, παράγραφοι 1 και 4, του lov nr. 502 af 23. maj 2018 om supplerende bestemmelser til forordning om beskyttelse af behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (νόμου αριθ. 502, της 23ης Μαΐου 2018, για τη συμπλήρωση του κανονισμού για την προστασία έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών), σε συνδυασμό με το άρθρο 41, παράγραφοι 3 και 6, αυτού του νόμου, διότι, κατά τη χρονική περίοδο από τον Μάιο του 2018 έως τον Ιανουάριο του 2019, δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της ως υπεύθυνος επεξεργασίας αναφορικά με τη διατήρηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν τουλάχιστον 350 000 πρώην πελάτες της.
- 2 Η εταιρεία ILVA A/S ανήκει στον όμιλο Lars Larsen. Ο συνολικός κύκλος εργασιών του ομίλου για το οικονομικό έτος 2016/2017 ανερχόταν σε 6,57 δισεκατομμύρια δανικές κορόνες [DKK]. Το εν λόγω ποσό περιλαμβάνει τον κύκλο εργασιών της θυγατρικής ILVA A/S, ο οποίος ανερχόταν σε λίγο λιγότερο από 1,8 δισεκατομμύρια δανικές κορόνες [DKK].
- 3 Εάν διαπιστωθεί ότι η ILVA A/S παρέβη το άρθρο 5, παράγραφος 1, στοιχείο ε) και παράγραφος 2, του ΓΚΠΔ, σε συνδυασμό με τα άρθρα 4, παράγραφοι 1 και 6, του κανονισμού, το Vestre Landsret πρέπει να επιβάλει πρόστιμο σύμφωνα με το άρθρο 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ, σε συνδυασμό με το άρθρο 83, παράγραφος 9, αυτού του κανονισμού.

### Η μέχρι τούδε διαδικασία

- 4 Το Retten i Aarhus εξέδωσε την απόφασή του σε πρώτο βαθμό στις 12 Φεβρουαρίου 2021. Το εν λόγω δικαστήριο έκρινε την ILVA A/S ένοχη σύμφωνα με το κατηγορητήριο, αλλά διαπίστωσε ότι ενήργησε από αμέλεια και όχι από πρόθεση, σε αντίθεση με όσα υποστηρίζει η εισαγγελική αρχή.
- 5 Το Retten i Aarhus επέβαλε πρόστιμο ύψους 100 000 δανικών κορωνών (DKK) στην ILVA A/S. Η αιτιολογία στην οποία ερείδεται το Retten i Aarhus όσον αφορά τον καθορισμό του ύψους του προστίμου είναι η εξής:

«Κατόπιν σύστασης του Datatilsynet (επιτρόπου για την προστασία των δεδομένων), η εισαγγελική αρχή ισχυρίστηκε ότι έπρεπε να επιβληθεί πρόστιμο ύψους 1,5 εκατομμυρίου δανικών κορωνών (DKK). Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρείχαν ο επίτροπος για την προστασία των δεδομένων και η εισαγγελική αρχή, το σχετικό με τον κύκλο εργασιών πλαίσιο για την εκτίμηση του ύψους του προστίμου βασίζεται όχι μόνο στον κύκλο εργασιών της κατηγορουμένης, αλλά στον συνολικό κύκλο εργασιών ολόκληρου του ομίλου Lars Larsen.

Εν προκειμένω, απαγγέλθηκαν κατηγορίες μόνο κατά της κατηγορουμένης, ήτοι θυγατρικής εταιρείας, και η εισαγγελική αρχή δήλωσε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ότι, ελλείψει ερείσματος, δεν είχαν απαγγελθεί κατηγορίες και κατά της αντίστοιχης μητρικής εταιρείας. Το άρθρο 883, παράγραφος 3, του Lov om rettens pleje (“νόμου περί απονομής της δικαιοσύνης”) ορίζει την αρχή της δίωξης σύμφωνα με την οποία το δικαστήριο δεν μπορεί να εκδώσει καταδικαστική απόφαση για αδίκημα που δεν καλύπτεται από το κατηγορητήριο. Η απόδοση σημασίας, κατά την επιβολή αυστηρότερης ποινής, σε περιπτώσεις που σχετίζονται με άλλο πρόσωπο κατά του οποίου δεν είχαν απαγγελθεί κατηγορίες, θα ήταν αντίθετη με την αρχή που θεσπίζει η ως άνω διάταξη. Τούτο ισχύει ιδίως σε καταστάσεις όπως η υπό κρίση, όπου η κατηγορουμένη διατηρεί ανεξάρτητη επιχείρηση λιανικής και, επομένως, δεν ευσταθεί τυχόν επιχείρημα ότι η μητρική εταιρεία έχει συστήσει θυγατρική με μοναδικό σκοπό τη μεταφορά της επεξεργασίας δεδομένων του ομίλου σε αυτήν. Κατά συνέπεια –και λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι κατά την περιγραφή του αδικήματος στο άρθρο 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ αναφέρεται ο όρος “επιχείρηση”– δεν υπάρχει, κατά παρέκκλιση από την αιτιολογική σκέψη 150, έρεισμα περί υπολογισμού του προστίμου με βάση τον συνολικό κύκλο εργασιών του ομίλου.

Από τη δικογραφία προκύπτει ότι ο κύκλος εργασιών της κατηγορουμένης ήταν περίπου το ένα τέταρτο του συνολικού κύκλου εργασιών του ομίλου για το οικονομικό έτος 2016/2017. Στο πλαίσιο αυτό και δεδομένου ότι η κατηγορουμένη, όπως προαναφέρθηκε, κρίθηκε ένοχη για παράβαση του ΓΚΠΔ από αμέλεια, το ύψος του προστίμου πρέπει να είναι σαφώς χαμηλότερο από το ποσό που ζητεί η εισαγγελική αρχή.

Το δικαστήριο εκτιμά περαιτέρω ότι η εισαγγελική αρχή και ο επίτροπος για την προστασία των δεδομένων, δεν έλαβαν δεόντως υπόψη, προκειμένου να μετριαστεί η αυστηρότητα της επιβαλλόμενης ποινής, τις ελαφρυντικές περιστάσεις που απορρέουν από το άρθρο 83, παράγραφος 2, του ΓΚΠΔ, συμπεριλαμβανομένου του γεγονότος ότι πρόκειται για πρώτη παράβαση του ΓΚΠΔ, ότι οι εν λόγω πληροφορίες ήταν γενικού και όχι προσωπικού χαρακτήρα, ότι αυτές βρίσκονταν σε παλαιότερο και εν μέρει καταργηθέν σύστημα στο οποίο υπήρχε πρόσβαση μόνο περιστασιακά, ότι κανένα υποκείμενο των δεδομένων δεν έχει υποστεί ζημία, και ότι το αδίκημα – επίσης κατά τη γνώμη του επιτρόπου για την προστασία των δεδομένων – είχε μόνο τυπικό χαρακτήρα. Επιπλέον, πρέπει να δοθεί μεγάλη βαρύτητα στην εκτίμηση και στο γεγονός ότι έχει αποδειχθεί ότι ο κατηγορούμενος κατέβαλε σημαντικές προσπάθειες για να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των πολλών συστημάτων δεδομένων της εταιρείας, τόσο πληροφοριακών όσο και νομικών, με τους αρκετά περίπλοκους κανόνες του ΓΚΠΔ.

Στο πλαίσιο αυτό, το δικαστήριο εξέτασε εάν το αδίκημα υπερβαίνει το όριο μιας απλής δήλωσης μομφής – η οποία σε αυτό το νομικό πλαίσιο θα είχε τον χαρακτήρα προειδοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 900 του νόμου περί απονομής της δικαιοσύνης – ή εάν, η επιβολή προστίμου στην κατηγορουμένη είναι αναγκαία δεδομένων των συνθηκών. Ωστόσο, λαμβανομένης υπόψη της γενικής αρχής της επιβολής ποινών στον ΓΚΠΔ, σύμφωνα με την οποία πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι παραβάσεις του κανονισμού αντιμετωπίζονται με κυρώσεις που είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές, το δικαστήριο διαπιστώνει – ιδίως λαμβάνοντας υπόψη τον σημαντικό όγκο δεδομένων τα οποία η κατηγορουμένη δεν ανωνυμοποίησε ούτε διέγραψε, και επομένως τον σημαντικό αριθμό των υποκειμένων των δεδομένων που θίγονται από την παράβαση – ότι η κατηγορουμένη υπόκειται σε πρόστιμο. Οι προπαρασκευαστικές εργασίες του νόμου για την προστασία των δεδομένων (σχέδιο νόμου αριθ. 68 της 25ης Οκτωβρίου 2017, άρθρο 2.8.3.7) προβλέπουν “σημαντική αύξηση” του ύψους των προστίμων για παραβάσεις του ΓΚΠΔ σε σύγκριση με την προηγούμενη πρακτική. Συγκεκριμένα, οι προπαρασκευαστικές εργασίες (άρθρο 2.8.1.4) ορίζουν το ύψος των προστίμων αυτών μεταξύ 2 000 δανικών κορωνών (DKK) και 25 000 δανικών κορωνών (DKK), ανάλογα με τον χαρακτήρα της παράβασης.

Υπό το πρίσμα των προεκτεθέντων, και κατόπιν συνολικής εκτίμησης όλων των ανωτέρω ελαφρυντικών περιστάσεων, το δικαστήριο διαπιστώνει ότι στην κατηγορουμένη πρέπει να επιβληθεί πρόστιμο 100 000 δανικών κορωνών (DKK) σύμφωνα με το άρθρο 83, παράγραφοι 2 και 5, του ΓΚΠΔ, σε συνδυασμό με το άρθρο 83, παράγραφος 9, το άρθρο 5, παράγραφος 1, στοιχείο ε΄, και παράγραφο 2, το άρθρο 4, παράγραφος 1 και το άρθρο 6, του εν λόγω κανονισμού, καθώς και το άρθρο 41, παράγραφοι 1 και 4 του νόμου αριθ. 502 της 23ης Μαΐου 2018 για τη συμπλήρωση του κανονισμού για την προστασία έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού

χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, σε συνδυασμό με το άρθρο 41, παράγραφοι 3 και 6, αυτού του νόμου.».

### **Το Δίκαιο της Ένωσης**

- 6 Η υπόθεση αφορά την ερμηνεία του άρθρου 83, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων), σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 150 του εν λόγω κανονισμού.
- 7 Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι τον Μάιο του 2022 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων (ΕΣΠΔ) θέσπισε νέες κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων με τις οποίες διασφαλίζεται η εναρμόνιση της μεθοδολογίας που πρέπει να χρησιμοποιείται από κάθε εποπτική αρχή.
- 8 Σημαντικά είναι επίσης τα άρθρα 101 και 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), καθώς και το άρθρο 13 και η αιτιολογική σκέψη 46 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, για την παροχή αρμοδιοτήτων στις αρχές ανταγωνισμού των κρατών μελών ώστε να επιβάλλουν αποτελεσματικότερα τους κανόνες και για τη διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς.

### **Ζητήματα του δικαίου της Ένωσης και επιχειρήματα των μετεχόντων στη διαδικασία**

#### **Ζητήματα του δικαίου της Ένωσης**

- 9 Το άρθρο 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ ορίζει, μεταξύ άλλων, τα εξής:
 

«Παραβάσεις των ακόλουθων διατάξεων επισύρουν, σύμφωνα με την παράγραφο 2, διοικητικά πρόστιμα έως 20 000 000 EUR ή, σε περίπτωση επιχειρήσεων, έως το 4 % του συνολικού παγκόσμιου ετήσιου κύκλου εργασιών του προηγούμενου οικονομικού έτους, ανάλογα με το ποιο είναι υψηλότερο:

  - α) οι βασικές αρχές για την επεξεργασία, περιλαμβανομένων των όρων που ισχύουν για την έγκριση, σύμφωνα με τα άρθρα 5, 6, 7 και 9 [...].».
- 10 Το άρθρο 4 του ΓΚΠΔ παραθέτει τους ορισμούς των εννοιών που χρησιμοποιούνται στον εν λόγω κανονισμό αλλά δεν περιλαμβάνει ορισμό της έννοιας της «επιχείρησης». Ωστόσο, το άρθρο 4, παράγραφοι 18 και 19, περιλαμβάνει τους ακόλουθους ορισμούς, οι οποίοι πρέπει να γίνει δεκτό ότι σχετίζονται με «επιχείρηση»:



«18) “επιχείρηση”: φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ασκεί οικονομική δραστηριότητα, ανεξάρτητα από τη νομική του μορφή, περιλαμβανομένων των προσωπικών εταιρειών ή των ενώσεων που ασκούν τακτικά οικονομική δραστηριότητα,

19) “όμιλος επιχειρήσεων”: μια ελέγχουσα επιχείρηση και οι ελεγχόμενες από αυτήν επιχειρήσεις.»

Η αιτιολογική σκέψη 150 του ΓΚΠΔ ορίζει, μεταξύ άλλων, τα εξής:

«Για την ενίσχυση και την εναρμόνιση των διοικητικών ποινών κατά παραβάσεων του παρόντος κανονισμού, κάθε εποπτική αρχή θα πρέπει να έχει την εξουσία να επιβάλλει διοικητικά πρόστιμα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να υποδεικνύει τις παραβιάσεις, και το ανώτατο όριο και τα κριτήρια για τον καθορισμό των σχετικών διοικητικών προστίμων, τα οποία θα πρέπει να καθορίζονται από την αρμόδια εποπτική αρχή σε κάθε μεμονωμένη περίπτωση, αφού ληφθούν υπόψη όλες οι συναφείς περιστάσεις της συγκεκριμένης κατάστασης, με τη δέουσα προσοχή ειδικότερα στη φύση, τη βαρύτητα και τη διάρκεια της παράβασης και στις συνέπειές της και τα μέτρα που λαμβάνονται για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τον παρόντα κανονισμό και για την πρόληψη ή τον μετριασμό των συνεπειών της παράβασης. Σε περίπτωση που τα διοικητικά πρόστιμα επιβάλλονται σε επιχείρηση, μια επιχείρηση θα πρέπει να νοείται επιχείρηση σύμφωνα με τα άρθρα 101 και 102 ΣΛΕΕ για τους σκοπούς αυτούς. Σε περίπτωση που τα διοικητικά πρόστιμα επιβάλλονται σε πρόσωπα που δεν είναι επιχειρήσεις, η εποπτική αρχή θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το γενικό επίπεδο εισοδημάτων στο κράτος μέλος, καθώς και την οικονομική κατάσταση του προσώπου, όταν εξετάζει το ενδεδειγμένο ποσό του προστίμου. Ο μηχανισμός συνεκτικότητας μπορεί να χρησιμοποιείται επίσης για να προωθήσει μια συνεκτική επιβολή διοικητικών προστίμων. [...]»

- 11 Συναφώς, πρέπει να σημειωθεί ότι, μεταξύ άλλων, από το άρθρο 83, παράγραφος 9, του ΓΚΠΔ προκύπτει ότι, όταν το νομικό σύστημα ενός κράτους μέλους δεν προβλέπει επιβολή διοικητικών προστίμων, όπως συμβαίνει στη Δανία (βλ. αιτιολογική σκέψη 151 του ΓΚΠΔ), οι κανόνες μπορούν να εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε η διαδικασία επιβολής να κινείται από την αρμόδια εποπτική αρχή και το πρόστιμο να επιβάλλεται από τα αρμόδια εθνικά δικαστήρια, με την ταυτόχρονη διασφάλιση ότι τα εν λόγω ένδικα μέσα είναι αποτελεσματικά και έχουν ισοδύναμο αποτέλεσμα με τα διοικητικά πρόστιμα που επιβάλλονται από τις εποπτικές αρχές. Σε κάθε περίπτωση, τα επιβαλλόμενα πρόστιμα πρέπει να είναι αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά.
- 12 Η μνεία των άρθρων 101 και 102 ΣΛΕΕ στην αιτιολογική σκέψη 150 σχετικά με την έννοια της «επιχείρησης» συνιστά μνεία στους κανόνες ανταγωνισμού της Συνθήκης.

- 13 Πρέπει να σημειωθεί ότι το δίκαιο της ΕΕ σχετικά με τους κανόνες ανταγωνισμού της Συνθήκης προβλέπει ότι, για τον καθορισμό προστίμων για παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού, η έννοια της επιχείρησης πρέπει να νοείται ότι περιλαμβάνει επιχειρήσεις του ίδιου ομίλου.

#### **Τα επιχειρήματα της εισαγγελικής αρχής**

- 14 Ο όρος «επιχείρηση» στο άρθρο 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ έχει την έννοια ότι, κατά τον καθορισμό προστίμου για παράβαση του ΓΚΠΔ από επιχείρηση, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο συνολικός κύκλος εργασιών του ομίλου στον οποίο ανήκει η επιχείρηση.
- 15 Ως εκ τούτου, σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 150 του ΓΚΠΔ, ο όρος «επιχείρηση» στο άρθρο 83, παράγραφος 5, έχει τη σημασία της «επιχείρησης» σύμφωνα με τα άρθρα 101 και 102 ΣΛΕΕ (κανόνες ανταγωνισμού της ΕΕ).
- 16 Το παράγωγο δίκαιο περί ανταγωνισμού ορίζει ρητά ότι, κατά τον καθορισμό των προστίμων, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο συνολικός παγκόσμιος κύκλος εργασιών του ομίλου. Συναφώς, γίνεται μνεία στην οδηγία (ΕΕ) 2019/1 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, για την παροχή αρμοδιοτήτων στις αρχές ανταγωνισμού των κρατών μελών ώστε να επιβάλλουν αποτελεσματικότερα τους κανόνες και για τη διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς.
- 17 Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 46 της εν λόγω οδηγίας, η έννοια της επιχείρησης, όπως περιέχεται στα άρθρα 101 και 102 ΣΛΕΕ, θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δηλαδή οριζόμενη ως «οικονομική μονάδα, ακόμη και αν αποτελείται από περισσότερα φυσικά ή νομικά πρόσωπα».
- 18 Το άρθρο 13, παράγραφος 5, της οδηγίας, που αφορά τα πρόστιμα σε επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων, ορίζει ότι τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι για τον σκοπό της επιβολής προστίμων η «έννοια της επιχείρησης» (δηλαδή της «οικονομικής μονάδας») ισχύει τόσο στις μητρικές εταιρείες όσο και στους νόμιμους και οικονομικούς διαδόχους των επιχειρήσεων.
- 19 Σε αυτό το πλαίσιο και κατόπιν σύστασης του επιτρόπου για την προστασία των δεδομένων, η εισαγγελική αρχή ζητεί την επιβολή προστίμου ύψους 1,5 εκατομμυρίου δανικών κορωνών (DKK) με βάση τον συνολικό κύκλο εργασιών ολόκληρου του ομίλου Lars Larsen.

#### **Τα επιχειρήματα της ILVA A/S**

- 20 Κατά τον καθορισμό του προστίμου για παράβαση του ΓΚΠΔ από επιχείρηση, δεν θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο συνολικός κύκλος εργασιών του ομίλου στον οποίο ανήκει η εταιρεία.

- 21 Στη συγκεκριμένη περίπτωση έχουν απαγγελθεί κατηγορίες μόνο κατά της ILVA A/S, η οποία είναι θυγατρική, και όχι κατά της μητρικής εταιρείας.
- 22 Επιπλέον, η επιλογή του κύκλου εργασιών δεν φαίνεται να συνιστά απαραίτητο στοιχείο για την επιβολή ποινής από το δικαστήριο. Ως εκ τούτου, ο ΓΚΠΔ δεν έχει θεσπίσει κανόνες ή αρχές για τον υπολογισμό των προστίμων στην περίπτωση που το μέγεθος του κύκλου εργασιών έχει άμεσο αντίκτυπο, και το άρθρο 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ ορίζει μόνο τα ανώτατα όρια του ποσού του προστίμου.
- 23 Επιπλέον, στη διατύπωση του άρθρου 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ γίνεται μνεία σε «επιχείρηση» και για τον λόγο αυτό δεν υπάρχει, κατά παρέκκλιση από την αιτιολογική σκέψη 150, έρεισμα περί υπολογισμού του προστίμου με βάση τον συνολικό κύκλο εργασιών του ομίλου.

### **Πλαίσιο στο οποίο εντάσσεται το υποβληθέν ερώτημα**

Σε καμία έκδοση του ΓΚΠΔ –δανική, γαλλική, γερμανική ή αγγλική– δεν διευκρινίζεται εάν, κατά τον καθορισμό του προστίμου για παράβαση του ΓΚΠΔ από επιχείρηση, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο κύκλος εργασιών του συνολικού ομίλου στον οποίο ανήκει η εταιρεία.

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν φαίνεται να είχε την ευκαιρία να διατυπώσει τη γνώμη του επί του ζητήματος αυτού.

Ακολουθώς, το Vestre Landsret διαπιστώνει ότι η απόφαση σχετικά με την ερμηνεία του όρου «επιχείρηση» του άρθρου 83, παράγραφος 5, του ΓΚΠΔ είναι αναγκαία προκειμένου να μπορέσει να αποφανθεί επί της ποινικής διαδικασίας ενώπιόν του.

Κατά συνέπεια, το Vestre Landsret αποφάσισε να αναστείλει την ποινική διαδικασία ενώπιόν του, προκειμένου να υποβάλει αίτηση στο Δικαστήριο για την έκδοση προδικαστικής απόφασεως, σύμφωνα με το άρθρο 267 ΣΛΕΕ.

### Με την παρούσα διάταξη αποφασίζονται τα εξής:

Το Vestre Landsret ζητεί από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης να απαντήσει στα ακόλουθα ερωτήματα:

1. Έχει ο όρος «επιχείρηση» του άρθρου 83, παράγραφοι 4 έως 6, του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων την έννοια της επιχείρησης όπως αυτή ορίζεται στα άρθρα 101 και 102 ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 150 του εν λόγω κανονισμού και τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με το δίκαιο ανταγωνισμού της ΕΕ, ούτως ώστε ο όρος «επιχείρηση» να καλύπτει κάθε οντότητα που ασκεί οικονομική δραστηριότητα, ανεξάρτητα από το νομικό καθεστώς της και τον τρόπο με τον οποίο χρηματοδοτείται;



2. Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο πρώτο ερώτημα, έχει το άρθρο 83, παράγραφοι 4 έως 6, του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων την έννοια ότι, κατά την επιβολή προστίμου σε μια επιχείρηση, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο συνολικός ετήσιος παγκόσμιος κύκλος εργασιών της οικονομικής οντότητας στην οποία ανήκει η επιχείρηση ή μόνο ο συνολικός ετήσιος παγκόσμιος κύκλος εργασιών της ίδιας της επιχείρησης; [...]

ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ